

## Europ Assistance (Suisse) Assurances S.A., Vernier

## Bilan au 31 décembre 2002

Actif	31.12.2002		31.12.2001		Passif	31.12.2002		31.12.2001	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF		
A. Liquidités	383'656	-			<b>Capital propre et dettes</b>				
B. Créances	2'767'674	901'064			A. Capitaux propres	2'230'267	2'048'732		
I. Créances nées d'opérations d'assurance	7'869	104'898			I. Capital actions appelé / capital social	1'200'000	1'200'000		
1. sur des preneurs d'assurance	-	-			II. Capital-participation	-	-		
2. sur des agents et des intermédiaires	-	-			III. Réserves de capital	300'000	300'000		
3. auprès des institutions d'assurance	7'869	104'898			IV. Réserves de bénéfice	116'000	-		
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	2'714'288	765'421			1. Réserve légale générale	116'000	-		
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	45'517	30'745			2. Réserve pour actions propres	-	-		
C. Placements	2'558'066	5'244'748			3. Réserve de réévaluation	-	-		
I. Terrains et constructions	-	-			4. Réserves statutaires	-	-		
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	-	-			5. Réserves libres	-	-		
III. Autres placements financiers	2'558'066	5'244'748			V. Bénéfice / perte	614'267	548'732		
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	-	-			B. Passifs subordonnés	-	-		
2. Actions propres	-	-			C. Fonds pour dotations futures	-	-		
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	2'555'066	-			D. Autres dettes	663'297	845'255		
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	-	-			I. Dettes nées d'opérations d'assurance	160'000	30'000		
5. Prêts hypothécaires	-	-			1. envers des preneurs d'assurance	-	-		
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	-	-			2. dépôts de primes et primes payées d'avance	-	-		
7. Dépôts à terme et placements similaires	3'000	5'244'748			3. envers des agents et des intermédiaires	-	-		
8. Autres placements financiers	-	-			4. envers les institutions d'assurance	160'000	30'000		
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	-	-			II. Emprunts obligataires	-	-		
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	-	-			III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	191'333	424'519		
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés	-	-			IV. Autres dettes envers les banques	-	-		
F. Valeurs incorporelles	-	-			V. Autres dettes envers d'autres créanciers	311'964	390'736		
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	-	-			<b>Provisions techniques et autres</b>				
II. Fonds de commerce	-	-			E. Provisions techniques, nettes de réassurance	2'650'242	2'912'764		
III. Autres actifs incorporels	-	-			I. Report de primes	1'376'207	1'635'535		
G. Autres actifs	-	-			II. Provisions mathématiques	-	-		
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	-	-			III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	-	-		
I. Comptes de régularisation	197'999	-			IV. Provision pour sinistres à régler	457'395	424'739		
					V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	816'640	852'490		
					VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	-	-		
					VII. Autres provisions techniques	-	-		
					F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	-	-		
					G. Autres provisions	107'000	194'001		
					H. Dépôts reçus des réassureurs	-	-		
					I. Compte de régularisation	256'589	145'060		
J. Somme du bilan	5'907'395	6'145'812			J. Somme du bilan	5'907'395	6'145'812		

Vernier, 12 novembre 2003

Europ Assistance (Suisse) Assurances S.A. :  
Jacques Marchal      Christophe Gouriou